



HAPPY PLUGS

STOCKHOLM

HAPPY PLUGS PLAY USER MANUAL





THANK YOU

Even before we started working on this product we thought of it as a companion piece to our previous true wireless headphones, a sequel of sorts - The next chapter.

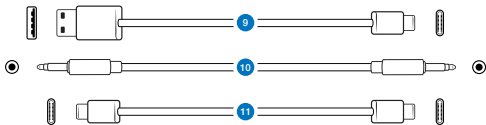
We knew it had to be special so we worked hard. And then we worked even harder. Sharing this journey with you all has been the gift of a lifetime and I hope you can see and experience our gratitude within this product.

Andreas Vural, founder of Happy Plugs



ENGLISH	1	NEDERLANDS	13
FRANÇAIS	3	ČESKÝ	15
DEUTSCH	5	正體中文	17
ESPAÑOL	7	簡體中文	19
PORTUGUÊS	9	日本語	21
ITALIANO	11	한국어	23





ENGLISH



PRODUCT OVERVIEW (SEE IMAGE)

- ① USB-C Charging & Audio Sharing Port
- ② Charging LED
- ③ Power On / Off
- ④ Multifunction Button (MFB)
- ⑤ Volume Up / Down
- ⑥ Bluetooth LED
- ⑦ AUX In/Output & Audio Sharing Port
- ⑧ Microphone
- ⑨ Charging Cable (USB-A to USB-C)
- ⑩ 3.5mm Cable (3.5mm to 3.5mm)
- ⑪ USB-C Cable (USB-C to USB-C)



BUTTON CONTROLS

MFB

- x 1 Play / Pause
- x 2 Next Track
- x 3 Previous Track
- x 1 Call Answer / Call End
- x 2 Reject Call
- x 3 Accept Call and Hold First Call
- 2 s Siri / Google Assistant
- 10 s Pairing Mode

+

- x 1 Volume Up

-

- x 1 Volume Down



POWER ON / OFF

Power On - Slide power button from OFF to ON

Automatic Power Off - Power will automatically turn the device off if there is no connection for 10 minutes or if the battery is below 5%.



CONNECT AND USE (WIRELESS)

- ① Charge your *PLAY* with the included Charging Cable until the green light remains on (indicating a full charge).
- ② Turn the headphones on by sliding the power button from OFF to ON. Headphones will automatically enter Pairing Mode, indicated by a green and red alternating flash.
- ③ Select "Happy Plugs - Play" on your phone/device to pair. You will hear a voice prompt indicating a successful pair. Your headphones are now ready to be used.



CONNECT AND USE (WIRED)

- ① Use the included 3.5mm Cable to connect your *PLAY* to a device.
- ! Your *PLAY* does not have to be charged or turned on to be used in wired mode. The microphone doesn't work if the headphones are used this way.



PAIR TO ADDITIONAL DEVICES

- 1 With the headphones turned on, press the MFB-button for 10 seconds to enter Pairing Mode, indicated by a blue and red alternating flash.
- 2 Select “Happy Plugs - Play” on your phone/device to pair. You will here a voice prompt indicating a successful pair. Your headphones are now ready to be used.



When you turn on your headphones they will automatically connect to the last connected device.



AUDIO SHARING

Audio Sharing can be used to connect two *PLAY* headphones together, listening to the same source.

- 1 Connect *Headphones B* to *Headphone A* using the included the USB-C Cable.



ANTIBACTERIAL PROTECTION

Your *PLAY* comes with Biomaster antimicrobial technology, an incredibly effective way to stop the growth of harmful bacteria.

The additive works 24/7 to protect product surfaces and the inbuilt antimicrobial protection is effective for the lifetime of the product with no harmful effects.

Biomaster is also used in medical, food and water applications.



HEARING LOSS PROTECTION

Your *PLAY* headphones are designed to protect your eardrums from hearing damage following the World Health Organisation’s recommendation of an 85dB-limited volume range.



CLEANING

The leather used on this product is 100% vegan leather. Its appearance will change as you use it. It might acquire a patina and might change color due to the oils from your skin and direct sunlight, further enhancing the natural look.

Cleaning the leather might affect its color. If you choose to clean it use a clean cloth with warm water and mild hand soap. Leather cleaners and conditioners can change the color of vegan leather.

Full instructions & FAQ available at:
help.happyplugs.com



FRANÇAIS



APERÇU DU PRODUIT (VOIR IMAGE)

- ① Port de charge et de partage audio USB-C
- ② Voyant LED de charge
- ③ Marche / Arrêt
- ④ Bouton multifonction (MFB)
- ⑤ Volume plus / Moins
- ⑥ Voyant LED Bluetooth
- ⑦ Entrée/sortie auxiliaires et port de partage audio
- ⑧ Micro
- ⑨ Câble de chargement (USB-A vers USB-C)
- ⑩ Câble auxiliaire 3,5 mm (3,5 mm vers 3,5 mm)
- ⑪ Câble USB-C (USB-C vers USB-C)



BUTTON CONTROLS

MFB

- x 1 Lecture / Pause
- x 2 Titre suivant
- x 3 Titre précédent
- x 1 Prendre un appel / Raccrocher
- x 2 Rejeter un appel
- x 3 Accepter l'appel et mettre le premier appel en attente
- 2 s Siri / Google Assistant
- 10 s Mode appairage

+

- x 1 Augmenter le volume

-

- x 1 Baisser le volume



MARCHE / ARRÊT

Mise en marche - positionnez le bouton de mise sous tension sur ON

Arrêt automatique - les écouteurs s'éteignent automatiquement en l'absence de connexion pendant 10 minutes ou si la charge de la batterie est inférieure à 5 %.



CONNEXION ET UTILISATION (SANS FIL)

- ① Chargez vos écouteurs *PLAY* à l'aide du câble de charge fourni jusqu'à ce que le voyant vert reste allumé (indiquant une charge complète).
- ② Mettez en marche les écouteurs en positionnant le bouton de mise sous tension sur ON. Les écouteurs passent automatiquement en mode appairage, indiqué par un clignotement alternatif vert et rouge.
- ③ Sélectionnez "*Happy Plugs - Play*" sur votre téléphone/appareil pour effectuer l'appairage. Un message vocal vous indique que l'appairage a réussi. Vos écouteurs sont prêts à être utilisés.



CONNEXION ET UTILISATION (FILAIRE)

- ① Connectez vos écouteurs *PLAY* à un appareil à l'aide du câble de 3,5 mm fourni.
- ❗ Vos écouteurs *PLAY* n'ont pas besoin d'être chargés ou allumés pour être utilisés en mode filaire. Le micro ne fonctionne pas lors d'une utilisation en mode filaire.



APPAIRER DES APPAREILS SUPPLÉMENTAIRES

- 1 Les écouteurs allumés, appuyez sur le bouton MFB pendant 10 secondes pour passer en mode appairage, indiqué par un clignotement alternatif bleu et rouge.
- 2 Sélectionnez "Happy Plugs - Play" sur votre téléphone/ appareil pour effectuer l'appairage. Un message vocal vous indique que l'appairage a réussi. Vos écouteurs sont prêts à être utilisés.



Lorsque vous allumez vos écouteurs, ils se connectent automatiquement au dernier appareil connecté.



PARTAGE AUDIO

Le partage audio permet de connecter deux dispositifs *PLAY* ensemble, écoutant la même source.

- 1 Connectez les *Écouteurs B* aux *Écouteurs A* à l'aide du câble USB-C fourni.



PROTECTION ANTIBACTÉRIENNE

Vos écouteurs *PLAY* sont dotés de la technologie antimicrobienne Biomaster, un moyen très efficace de stopper le développement de bactéries nocives.

L'additif fonctionne 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour protéger les surfaces du produit et la protection antimicrobienne intégrée est efficace pendant toute la durée de vie du produit, sans aucun effet nocif.

Biomaster est également employé dans les applications médicales, alimentaires et de filtration de l'eau.



PROTECTION CONTRE LA PERTE D'AUDITION

Vos écouteurs *PLAY* sont conçus pour protéger vos tympans contre les dommages auditifs, conformément à la recommandation de l'Organisation mondiale de la santé qui préconise une gamme de niveaux sonores limitée à 85 dB.



NETTOYAGE

La matière employée pour ce produit est un cuir entièrement végétal. Son aspect évolue à mesure que vous l'utilisez. Il peut acquérir une patine et changer de couleur à la longue au contact de votre peau et de la lumière directe du soleil, ce qui renforce son aspect naturel.

Le nettoyage du cuir peut affecter sa couleur. Si vous choisissez de le nettoyer, utilisez un chiffon propre imprégné d'eau chaude et de savon doux pour les mains. Les produits nettoyants et régénérants pour cuir peuvent modifier la couleur du cuir végétal.

Manuel complet et FAQ disponibles sur le site:
help.happyplugs.com



DEUTSCH



PRODUKTÜBERSICHT (SIEHE BILD)

- ① USB-C-Lade- und Audio-Verteileranschluss
- ② Lade-LED
- ③ Ein-/Ausschalten
- ④ Multifunktions Taste (MFB)
- ⑤ Lautstärke höher / niedriger
- ⑥ Bluetooth-LED
- ⑦ AUX-Eingang und -Ausgang sowie Audio-Verteileranschluss
- ⑧ Mikrofon
- ⑨ Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ⑩ 3.5mm AUX Kabel (3.5mm auf 3.5mm)
- ⑪ USB-C Kabel (USB-C auf USB-C)



TASTENSTEUERUNG

MFB

- | | |
|------|--|
| x 1 | Wiedergabe / Pause |
| x 2 | Nächster Titel |
| x 3 | Vorheriger Titel |
| x 1 | Anruf annehmen / Anruf beenden |
| x 2 | Anruf ablehnen |
| x 3 | Anruf annehmen und ersten Anruf halten |
| 2 s | Siri / Google Assistant |
| 10 s | Pairing Modus |

+

- | | |
|-----|--------|
| x 1 | Lauter |
|-----|--------|

-

- | | |
|-----|--------|
| x 1 | Leiser |
|-----|--------|



EIN- / AUSSCHALTEN

Einschalten - Schieben Sie den Netzschalter von AUS auf EIN.

Automatisches Ausschalten - Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn 10 Minuten lang keine Verbindung besteht oder wenn weniger als 5 % an Akkuladung verbleiben.



ANSCHLUSS UND VERWENDUNG (KABELLOS)

- ① Laden Sie Ihren *PLAY* mit dem mitgelieferten Ladekabel auf, bis das grüne Licht leuchtet (womit das Erreichen des vollen Ladezustandes angezeigt wird).
- ② Schalten Sie den Kopfhörer ein, indem Sie den Netzschalter von AUS auf EIN schieben. Der Kopfhörer wechselt automatisch in den Kopplungsmodus, was durch ein abwechselndes Blinken in Grün und Rot signalisiert wird.
- ③ Wählen Sie auf Ihrem Smartphone oder sonstigen Gerät "*Happy Plugs - Play*" aus, um den Kopfhörer zu koppeln. Sie hören eine Sprachansage, welche die erfolgreiche Koppelung bestätigt. Ihr Kopfhörer ist nun einsatzbereit.



ANSCHLUSS UND VERWENDUNG (KABELGEBUNDEN)

- ① Verwenden Sie das mitgelieferte 3.5mm Kabel, um Ihren *PLAY* mit einem Gerät zu verbinden.
- ① Ihr *PLAY* muss nicht geladen oder eingeschaltet sein, um im kabelgebundenen Modus verwendet werden zu können. Das Mikrofon funktioniert allerdings nicht, wenn der Kopfhörer auf diese Weise verwendet wird.



DIE KOPPELUNG MIT WEITEREN GERÄTEN

- 1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Kopfhörer 10 Sekunden lang die MFB-Taste, um in den Kopplungsmodus zu gelangen, der durch ein abwechselndes blaues und rotes Blinken der LED angezeigt wird.
- 2 Wählen Sie "Happy Plugs - Play" auf Ihrem Smartphone oder sonstigen Gerät aus, um die Koppelung zu bewirken. Sie hören eine Sprachansage, welche die erfolgreiche Koppelung bestätigt. Ihr Kopfhörer ist nun einsatzbereit.
- 1 Wenn Sie Ihren Kopfhörer einschalten, dann verbindet er sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät.

AUDIOFREIGABE

Die Audiofreigabe kann verwendet werden, um zwei PLAY Kopfhörer miteinander zu verbinden und Musik von derselben Quelle zu hören.

- 1 Verbinden Sie *Kopfhörer B* mit *Kopfhörer A* über das mitgelieferte USB-C Kabel.

ANTIBAKTERIELLER SCHUTZ

Ihr PLAY ist mit der antimikrobiellen Biomaster-Technologie ausgestattet. Dies ist eine unglaublich effektive Methode, um das Wachstum von schädlichen Bakterien zu stoppen.

Der Zusatzstoff schützt die Produktoberflächen rund um die Uhr. Der aufgebrauchte antimikrobielle Schutz ist über die gesamte Lebensdauer des Produkts wirksam, ohne schädliche Auswirkungen auf den Menschen zu haben.

Biomaster wird auch in medizinischen Bereich sowie in der Lebensmittelindustrie und bei der Trinkwasseraufbereitung eingesetzt.

SCHUTZ VOR GEHÖRVERLUST



Die PLAY Kopfhörer sind so konstruiert, dass sie Ihr Trommelfell vor Gehörschäden schützen. Entsprechend der Empfehlung der Weltgesundheitsorganisation (WHO) verfügen sie über einen auf 85 dB begrenzten Lautstärkebereich.

DIE REINIGUNG



Das für dieses Produkt verwendete Leder ist ein zu 100 % veganes Lederimitat. Sein Aussehen verändert sich mit dem Gebrauch. Es kann eine Patina bekommen und sich durch die Öle Ihrer Haut und die direkte Sonneneinstrahlung verfärben, wodurch das natürliche Aussehen noch verstärkt wird.

Die Reinigung des Lederimitates kann seine Farbe beeinträchtigen. Wenn Sie es reinigen möchten, verwenden Sie ein sauberes Tuch mit warmem Wasser und milder Handseife. Lederreiniger und Pflegemittel können die Farbe von veganem Lederimitat verändern.

Vollständige Anweisungen und FAQ finden Sie unter:
help.happyplugs.com

ESPAÑOL



VISTA GENERAL DEL PRODUCTO (VER IMAGEN)

- 1 Puerto compartido de audio y carga USB-C
- 2 LED de carga
- 3 Encender / Apagar
- 4 Botón multifunción (MFB)
- 5 Subir / bajar volumen
- 6 LED de Bluetooth
- 7 Puerto compartido de audio y AUX para entrada / salida
- 8 Micrófono
- 9 Cable de carga (USB-A a USB-C)
- 10 Cable AUX de 3,5 mm (3,5 mm a 3,5 mm)
- 11 Cable USB-C (USB-C a USB-C)



CONTROLES MEDIANTE BOTONES

MFB

- x 1 Reproducir / Pausar
- x 2 Siguiente pista
- x 3 Pista anterior
- x 1 Responder llamada / Finalizar llamada
- x 2 Rechazar la llamada
- x 3 Aceptar llamada y retener la primera llamada
- 2 s Siri / Asistente de Google
- 10 s Modo de emparejamiento

+

- x 1 Subir volumen

-

- x 1 Bajar volumen



ENCENDER / APAGAR

Encender - deslice el botón de encendido de la posición OFF a ON

Apagado automático - el dispositivo se apagará automáticamente si no hay conexión durante 10 minutos o si la batería está por debajo del 5 %.



CONECTAR Y UTILIZAR (INALÁMBRICO)

- 1 Cargue sus *PLAY* con el cable de carga incluido hasta que la luz verde permanezca encendida (lo que indica una carga completa).
- 2 Encienda los auriculares deslizando el botón de encendido de la posición OFF a ON. Los auriculares entrarán automáticamente en modo de emparejamiento; esto se indica mediante un parpadeo verde y rojo.
- 3 Seleccione "*Happy Plugs - Play*" en su teléfono / dispositivo para emparejar. Escuchará un mensaje de voz que le indicará que el emparejamiento se ha producido correctamente. Sus auriculares ahora están listos para usarse..



CONECTAR Y UTILIZAR (CON CABLE)

- 1 Utilice el cable de 3,5 mm incluido para conectar sus *PLAY* a un dispositivo.
- ! No es necesario que sus *PLAY* estén cargados o encendidos para utilizarse en el modo con cable. El micrófono no funciona si los auriculares se usan de esta manera.



EMPAREJAR CON DISPOSITIVOS ADICIONALES

- 1 Con los auriculares encendidos, presione el botón MFB durante 10 segundos para entrar en el modo de emparejamiento; esto se indica mediante un parpadeo azul y rojo
- 2 Seleccione "*Happy Plugs - Play*" en su teléfono / dispositivo para emparejar. Escuchará un mensaje de voz que le indicará que el emparejamiento se ha producido correctamente. Sus auriculares ahora están listos para usarse.



Cuando encienda sus auriculares, estos se conectarán automáticamente al último dispositivo al que se conectaron.



COMPARTIR AUDIO

El uso compartido de audio se puede utilizar para conectar dos auriculares *PLAY* juntos, escuchando la misma fuente.

- 1 Conecte los *Auriculares B* a los *Auriculares A* utilizando el cable USB-C que se incluye.



PROTECCIÓN ANTIBACTERIANA

Sus auriculares *PLAY* incluyen la tecnología antimicrobiana Biomaster, una forma increíblemente eficaz de detener el crecimiento de bacterias dañinas.

El aditivo funciona las 24 horas del día, los 7 días de la semana, protegiendo las superficies del producto. La protección antimicrobiana incorporada es eficaz durante toda la vida útil del producto sin provocar efectos nocivos.

Biomaster también se utiliza en aplicaciones médicas, alimentarias y de agua.



PROTECCIÓN CONTRA LA PÉRDIDA AUDITIVA

Sus auriculares *PLAY* están diseñados para proteger sus tímpanos contra daños auditivos siguiendo la recomendación de la Organización Mundial de la Salud de un rango de volumen limitado a 85 dB.



LIMPIEZA

El cuero utilizado en este producto es 100 % cuero vegano. Su apariencia cambiará a medida que lo use. Puede adquirir una apariencia exterior que recuerde a un barnizado y cambiar de color debido a los aceites de la piel y la luz solar directa, mejorando aún más el aspecto natural.

La limpieza del cuero puede alterar su color. Si opta por limpiarlo, utilice un paño limpio con agua tibia y jabón suave para manos. Los limpiadores y acondicionadores de cuero pueden cambiar el color del cuero vegano.

Instrucciones completas y preguntas frecuentes disponibles en:
help.happyplugs.com



PORTUGUÊS



VISÃO GERAL DO PRODUTO (VER IMAGEM)

- ① Entrada de carregamento USB-C e compartilhamento de áudio
- ② LED de carregamento
- ③ Ligar / desligar
- ④ Botão multifunção (MFB)
- ⑤ Aumentar / diminuir volume
- ⑥ LED do Bluetooth
- ⑦ Entrada/saída de cabo auxiliar e compartilhamento de áudio
- ⑧ Microfone
- ⑨ Cabo de carregamento (USB-A para USB-C)
- ⑩ Cabo auxiliar de 3,5 mm (3,5 mm para 3,5 mm)
- ⑪ Cabo USB-C (USB-C para USB-C)



CONTROLES DE BOTÕES

MFB

- x 1 Reproduzir / pausar
- x 2 Próxima faixa
- x 3 Faixa anterior
- x 1 Atender / finalizar chamada
- x 2 Rejeitar chamada
- x 3 Aceitar chamada e manter a primeira em espera
- 2 s Siri / Google Assistant
- 10 s Modo de pareamento

+

- x 1 Aumentar volume

-

- x 1 Diminuir volume



LIGAR / DESLIGAR

Ligar - Deslize o botão de ativação da posição OFF para a posição ON

Desligamento automático - O aparelho será automaticamente desligado se não houver uma conexão por 10 minutos ou se o nível da bateria estiver inferior a 5%.



CONEXÃO E USO (SEM FIO)

- ① Carregue seu *PLAY* com o cabo de carregamento incluso até que a luz verde permaneça acesa (indicando uma carga completa)
- ② Ligue o fone de ouvido deslizando o botão de ativação da posição OFF para a posição ON. O fone entrará automaticamente no modo de pareamento, indicado por um flash alternando entre verde e vermelho.
- ③ Selecione "*Happy Plugs - Play*" no seu celular/aparelho para parear. Você ouvirá uma voz indicando que o pareamento foi realizado. Agora, seu fone está pronto para o uso.



CONEXÃO E USO (COM FIO)

- ① Use o cabo de 3,5 mm incluso para conectar seu *PLAY* a um aparelho.
- ❗ Seu *PLAY* não precisa estar carregado ou ligado para ser usado com fio. O microfone não funciona se o fone for usado dessa forma.



CONEXÃO COM APARELHOS ADICIONAIS

- 1 Com o fone ligado, pressione o botão MFB por 10 segundos para entrar no modo de pareamento, indicado por um flash alternando entre azul e verde.
- 2 Selecione “Happy Plugs - Play” no seu celular/aparelho para parear. Você ouvirá uma voz indicando que o pareamento foi realizado. Agora, seu fone está pronto para o uso.



Ao ligar o fone, ele se conectará automaticamente ao último aparelho conectado.



COMPARTILHAMENTO DE ÁUDIO

O recurso de compartilhamento de áudio pode ser usado para conectar dois fones *PLAY* à mesma fonte de áudio.

- 1 Conecte o *Fone B* ao *Fone A* usando o cabo USB-C incluso.



PROTEÇÃO CONTRA BACTÉRIAS

Seu *PLAY* possui a tecnologia antimicrobiana Biomaster, uma forma incrivelmente eficiente de impedir o crescimento de bactérias prejudiciais.

O aditivo funciona o tempo inteiro, protegendo as superfícies do produto, durante toda a vida útil do produto e sem efeitos prejudiciais.

A tecnologia Biomaster também é usada em aplicações médicas, alimentícias e de tratamento de água.



PROTEÇÃO CONTRA PERDA AUDITIVA

Seu fone *PLAY* foi projetado para proteger seus ouvidos contra danos auditivos, de acordo com a recomendação da Organização Mundial de Saúde, que orienta limitar o volume para até 85 dB.



LIMPEZA

O couro usado neste produto é 100% vegano. Sua aparência terá alterações de acordo com o seu uso. Ele pode adquirir uma pátina e mudar de cor devido aos óleos da sua pele e à luz solar direta, promovendo ainda mais a aparência natural.

A limpeza do couro pode afetar essa cor. Caso você decida limpá-lo, use um pano limpo com água morna e um sabonete líquido leve. Limpadores e condicionadores de couro podem alterar a cor do couro vegano.

Instruções completas e FAQ disponíveis em:
help.happyplugs.com



**PANORAMICA DEL PRODOTTO (VEDI IMMAGINE)**

- ① Porta di ricarica e condivisione audio USB-C
- ② LED di ricarica
- ③ Accensione/Spegnimento
- ④ Pulsante multifunzione (MFB)
- ⑤ Volume su/giù
- ⑥ LED Bluetooth
- ⑦ Porta di ingresso/uscita AUX e condivisione audio
- ⑧ Microfono
- ⑨ Cavo di ricarica (da USB-A a USB-C)
- ⑩ Cavo AUX da 3,5 mm (da 3,5 mm a 3,5 mm)
- ⑪ Cavo USB-C (da USB-C a USB-C)

**COMANDI A PULSANTE**

MFB

- x 1 Play / Pausa
- x 2 Prossima traccia
- x 3 Traccia precedente
- x 1 Rispondi alla chiamata / Fine chiamata
- x 2 Rifiuta chiamata
- x 3 Accetta la chiamata e metti in attesa la prima chiamata
- 2 s Siri / Google Assistant
- 10 s Modalità accoppiamento

+

- x 1 Volume alto

-

- x 1 Volume basso

**ACCENSIONE / SPEGNIMENTO**

Accensione - Fai scorrere il pulsante di accensione da OFF a ON

Spegnimento automatico - L'alimentazione spegne automaticamente il dispositivo, se non c'è connessione per 10 minuti o se la batteria è inferiore al 5%.

**CONNESSIONE E UTILIZZO (WIRELESS)**

- ① Ricarica il tuo *PLAY* con il cavo di ricarica incluso finché la luce verde non rimane accesa (indica che la carica è completa).
- ② Accendi le cuffie facendo scorrere il pulsante di accensione da OFF a ON. Le cuffie entreranno automaticamente in modalità accoppiamento, indicata da un lampeggio alternato verde e rosso.
- ③ Seleziona "*Happy Plugs - Play*" sul telefono/dispositivo da accoppiare. Sentirai un messaggio vocale che ti informa che l'accoppiamento è riuscito. Le tue cuffie sono ora pronte per essere utilizzate.

**CONNESSIONE E UTILIZZO (CONNESSIONE VIA CAVO)**

- ① Usa il cavo da 3,5 mm incluso per collegare il tuo *PLAY* a un dispositivo.
- ⚠ Il tuo *PLAY* non deve essere caricato o acceso per essere utilizzato in modalità via cavo. Il microfono non funziona se le cuffie vengono utilizzate in questo modo.



ACCOPIARE DISPOSITIVI AGGIUNTIVI

- 1 Con le cuffie accese, premere il pulsante MFB per 10 secondi, per accedere alla modalità accoppiamento, indicata da un lampeggio alternato blu e rosso.
- 2 Seleziona "Happy Plugs - Play" sul telefono/dispositivo da accoppiare. Sentirai un messaggio vocale che ti informa che l'accoppiamento è riuscito. Le tue cuffie sono ora pronte per essere utilizzate.



Quando accendi le cuffie, queste si collegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo connesso.



CONDIVISIONE AUDIO

La condivisione audio può essere utilizzata per collegare due cuffie PLAY insieme, ascoltando dalla stessa sorgente.

- 1 Collega le Cuffie B alle Cuffie A utilizzando il cavo USB-C incluso.



PROTEZIONE ANTIBATTERICA

Il tuo PLAY è dotato della tecnologia antimicrobica Biomaster, un modo incredibilmente efficace per fermare la crescita di batteri nocivi.

L'additivo funziona 24/7, per proteggere le superfici del prodotto, mentre la protezione antimicrobica integrata è efficace per tutta la durata del prodotto senza effetti collaterali dannosi.

Biomaster è utilizzato anche in applicazioni mediche, alimentari e idriche.



PROTEZIONE DALLA PERDITA DELL'UDITO

Le tue cuffie PLAY sono progettate per proteggere i tuoi timpani da danni all'udito, in conformità con la raccomandazione dell'Organizzazione Mondiale della Sanità che prevede un range di volume fino a 85 dB.



PULIZIA

La pelle utilizzata per la pulizia di questo prodotto è 100% pelle vegana. Il suo aspetto cambierà man mano che la usi. Potrebbe acquisire una patina e cambiare colore a causa degli oli della pelle e della luce solare diretta, migliorando ulteriormente l'aspetto naturale.

Il lavaggio della pelle potrebbe alterarne il colore. Se scegli di lavarla, usa un panno pulito con acqua tiepida e sapone per le mani delicato. I detergenti e i balsami per la pelle possono cambiare il colore della pelle vegana.

Istruzioni complete e domande frequenti disponibili su:
help.happyplugs.com



NEDERLANDS



PRODUCTOVERZICHT (ZIE AFBEELDING)

- ① USB-C poort voor laden en delen van audio
- ② Laden-LED
- ③ Inschakelen / Uitschakelen
- ④ Multifunctionele knop (MFB)
- ⑤ Volume Omhoog / Omlaag
- ⑥ Bluetooth-LED
- ⑦ Poort voor AUX-input/output en delen van audio
- ⑧ Microfoon
- ⑨ Laadkabel (USB-A naar USB-C)
- ⑩ 3,5 mm AUX-kabel (3,5 mm naar 3,5 mm)
- ⑪ USB-C-kabel (USB-C naar USB-C)



BEDIENINGSKNOPPEN

- | | | |
|-----|------|--|
| MFB | x 1 | Afspelen / Pauzeren |
| | x 2 | Volgende Track |
| | x 3 | Vorige Track |
| | x 1 | Oproep Beantwoorden / Einde Gesprek |
| | x 2 | Oproep Weigeren |
| | x 3 | Oproep accepteren en eerste oproep in wacht plaatsen |
| | 2 s | Siri / Google Assistant |
| | 10 s | Koppelmodus |



- x 1 Volume Hoger



- x 1 Volume Lager



INSCHAKELLEN / UITSCHAKELLEN

Inschakelen - Schuif de aan/uit-knop van UIT naar AAN

Automatisch Uitschakelen - Het apparaat schakelt zichzelf automatisch uit wanneer er 10 minuten geen verbinding is of de batterij minder dan 5% heeft.



VERBINDEN EN GEBRUIKEN (DRAADLOOS)

- ① Laad uw *PLAY* op met de inbegrepen laadkabel totdat het groene lampje continu blijft branden (dit geeft aan dat het apparaat volledig opgeladen is)
- ② Zet de oordopjes aan door de aan/uit-knop van UIT naar AAN te schuiven. De oordopjes gaan automatisch in de koppelingsmodus, wat wordt aangegeven door afwisselend groen en rood knipperen.
- ③ Kies "*Happy Plugs - Play*" op uw telefoon/apparaat om te koppelen. U zult een gesproken prompt horen die aangeeft dat het koppelen is gelukt. Uw oordopjes zijn nu klaar voor gebruik.



VERBINDEN EN GEBRUIKEN (BEKABELD)

- ① Gebruik de inbegrepen 3,5 mm kabel om uw *PLAY* met een apparaat te verbinden.
- ⓘ Uw *PLAY* hoeft niet te worden opgeladen of aangezet om in bekabelde modus te kunnen worden gebruikt. De microfoon functioneert niet wanneer de oordopjes op deze manier worden gebruikt.



KOPPELEN MET AANVULLENDE APPARATEN

- 1 Met de oordopjes in de AAN-stand drukt u 10 seconden op de MFB-knop om in de koppelingsmodus te komen. Dit wordt aangegeven door afwisselend blauw en rood knippen.
- 2 Kies "Happy Plugs - Play" op uw telefoon/apparaat om te koppelen. U zult een gesproken prompt horen die aangeeft dat het koppelen is gelukt. Uw oordopjes zijn nu klaar voor gebruik.



Wanneer u uw oordopjes aanzet zullen ze automatisch verbinding maken met het laatst verbonden apparaat.



DELEN VAN AUDIO

Het delen van audio kan worden gebruikt om twee paar *PLAY-oordopjes* met elkaar te verbinden, waarbij naar dezelfde bron wordt geluisterd.

- 1 Verbind *Oordopjes B* met *Oordopje A* met de meegeleverde USB-C-kabel.



ANTIBACTERIË BESCHERMING

Uw *PLAY* wordt geleverd met Biomaster antimicrobiële technologie, een ongelooflijk effectieve manier om de groei van schadelijke bacteriën te stoppen.

Het toegevoegde middel werkt 24 uur per dag, 7 dagen per week om de oppervlakken van het product te beschermen. De antimicrobiële bescherming is de gehele levensduur van het product effectief en heeft geen schadelijke effecten.

Biomaster wordt ook gebruikt in medische-, voedsel- en watertoepassingen



BESCHERMING TEGEN GEHOORBESCHADIGING

Uw *PLAY-oordopjes* zijn ontworpen om uw trommelfliezen te beschermen tegen gehoorschade. Het volgt daarmee de door de Wereldgezondheidsorganisatie aanbevolen 85dB-geluidslimiet.



SCHOONMAKEN

Het leer dat is gebruikt voor dit product is 100% veganistisch leer. In de loop van het gebruik zal het uiterlijk veranderen. Het kan een patina krijgen en de kleur kan veranderen als gevolg van de vetten van uw huid en direct zonlicht. Dit verbetert de natuurlijke look nog meer.

Het schoonmaken van het leer kan ook van invloed zijn op de kleur. Als u ervoor kiest het schoon te maken, kunt u het beste een schone doek met warm water en milde handzeep gebruiken. Reinigingsmiddelen en conditioners voor leer kunnen de kleur van het veganistische leer veranderen.

Volledige instructies en FAQ zijn beschikbaar op:
help.happyplugs.com



ČESKÝ



PŘEHLED PRODUKTU (VIZ OBRÁZEK)

- 1 Port USB-C pro nabíjení a sdílení zvuku
- 2 LED indikátor nabíjení
- 3 Zapnutí / vypnutí
- 4 Multifunkční tlačítko (MFB)
- 5 Zvýšení / snížení hlasitosti
- 6 LED indikátor bluetooth
- 7 AUX vstup / výstup a port pro sdílení zvuku
- 8 Mikrofon
- 9 Nabíjecí kabel (USB-A na USB-C)
- 10 Kabel 3,5 mm AUX (3,5 mm na 3,5 mm)
- 11 Kabel USB-C (USB-C na USB-C)



OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

MFB

- x 1 Přehrát / Pozastavit
- x 2 Další skladba
- x 3 Předchozí skladba
- x 1 Odpovědět / ukončit hovor
- x 2 Odmítnout hovor
- x 3 Přijmout hovor a podržet první hovor
- 2 s Siri / Google Assistant
- 10 s Režim párování

+

- x 1 Zvýšit hlasitost

-

- x 1 Snížit hlasitost



ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

Zapnutí - Posuňte vypínač z polohy VYPNUTO do polohy ZAPNUTO

Automatické vypnutí - Napájení automaticky vypne zařízení, pokud po dobu 10 minut není žádné připojení nebo pokud je baterie pod 5%.



PŘIPOJIT A POUŽÍVAT (BEZDRÁTOVĚ)

- 1 Nabíjejte svůj *PLAY* pomocí přiloženého nabíjecího kabelu, dokud se zelená kontrolka nerozsvítí trvale (indikuje plné nabití).
- 2 Zapněte sluchátka posunutím vypínače z polohy OFF do polohy ON. Sluchátka automaticky přejdou do režimu párování, což je indikováno střídavým blikáním zelené a červené barvy.
- 3 Pro spárování vyberte na telefonu / zařízení položku "*Happy Plus - Play*". Uslyšíte hlasovou zprávu označující úspěšné spárování. Vaše sluchátka jsou nyní připravena k použití.



PŘIPOJIT A POUŽÍVAT (S KABLEM)

- 1 Pomocí přiloženého 3,5mm kabelu připojte *PLAY* ke svému zařízení.
- ! Aby se váš *PLAY* mohl používat v kabelovém režimu, nemusí se nabíjet ani zapínat. Pokud jsou sluchátka používána tímto způsobem, mikrofon nefunguje.



SPÁROVÁNÍ S DALŠÍMI ZAŘÍZENÍMI

- 1 Se zapnutými sluchátky stiskněte na 10 sekund tlačítko MFB, abyste vstoupili do režimu párování, což je indikováno střídavým blikáním zelené a červené barvy.
- 2 Pro spárování vyberte na telefonu / zařízení položku "Happy Plus - Play". Uslyšíte hlasovou zprávu označující úspěšné spárování. Vaše sluchátka jsou nyní připravena k použití.



Když zapnete sluchátka, automaticky se připojí k naposledy spárovanému zařízení.



SDÍLENÍ ZVUKU

Sdílení zvuku lze použít k připojení dvou sluchátek PLAY zároveň a poslouchání stejného zdroje.

- 1 Připojte *Sluchátka B* ke *Sluchátkům A* pomocí přiloženého kabelu USB-C.



ANTIBAKTERIÁLNÍ OCHRANA

Váš *PLAY* přichází s antimikrobiální technologií Bio master, což je neuvěřitelně efektivní způsob, jak zastavit růst škodlivých bakterií.

Aditivum nepřetržitě chrání všechny povrchy produktu a zabudovaná antimikrobiální ochrana je účinná po celou dobu životnosti produktu bez škodlivých vedlejších účinků.

Bio master se také používá v lékařských, potravinářských a vodních aplikacích.



OCHRANA SLUCHU

Vaše sluchátka *PLAY* jsou navržena tak, aby chránila vaše ušní bubínky před poškozením sluchu podle doporučení Světové zdravotnické organizace o rozsahu hlasitosti omezeném na 85 dB.



ČIŠTĚNÍ

Kůže použitá na tomto produktu je 100% veganská. Její vzhled se bude při používání měnit. Může získat patinu a změnit barvu díky olejům z vaší pokožky a přímému slunečnímu záření, což dále zlepšuje přirozený vzhled.

Čištění kůže může ovlivnit její barvu. Pokud se ji rozhodnete vyčistit, použijte čistý hadřík s teplou vodou a jemným mýdlem na ruce. Čističe a kožní kondicionéry mohou změnit barvu veganské kůže.

Úplné pokyny a časté dotazy jsou k dispozici na:
help.happypugs.com



正體中文

產品概述 (見圖)

- 1 USB-C充電和/音訊共享接口
- 2 充電LED燈
- 3 開機/關機
- 4 多功能按鈕 (MFB)
- 5 音量增大/減小
- 6 藍牙LED燈
- 7 輔助輸入/輸出; 音訊共享接口
- 8 話筒
- 9 充電線材 (USB-A至USB-C)
- 10 3.5mm AUX線材 (3.5mm至3.5mm)
- 11 USB-C線材 (USB-C至USB-C)

按鈕控制項

MFB

- x 1 播放/暫停
- x 2 下一首曲目
- x 3 上一首曲目
- x 1 來電應答/來電結束
- x 2 拒絕來電
- x 3 接受來電並保留第一個來電
- 2 s Siri / Google Assistant 語音助理
- 10 s 配對模式

+

- x 1 增大音量

-

- x 1 降低音量

開機/關機

打開電源—將電源按鈕從「關閉」滑動到「打開」

自動關機—如果10分鐘內沒有連接或電池電量低於5%，將自動關閉設備。

連接並使用 (無線)

- 1 使用附帶的充電線材為你的PLAY充電，直到綠燈亮起 (表示已充滿電)。
- 2 將電源按鈕從OFF (關閉) 滑動到ON (打開)，打開耳筒。耳筒將自動進入配對模式，綠色和紅色交替閃爍。
- 3 在手機/設備上選擇「Happy Plugs – Play」進行配對。你將看到語音提示指配對成功。你的耳筒已可投入使用。

連接和使用 (有線)

- 1 使用附帶的3.5毫米線材將你的PLAY連接到設備。
- 1 在有線模式下使用時，你的PLAY不必充電或開機。如果以有線使用耳筒，麥克風不會運作。

與其他設備配對

- 1 打開耳筒，按MFB按鈕10秒鐘，進入配對模式，藍色和紅色交替閃爍
- 2 在手機/設備上選擇「Happy Plugs – Play」進行配對。你將看到語音提示指配對成功，你的耳筒已可投入使用。
- 1 當你打開耳筒時，其將自動連接到最近連接的設備。



音訊共享

音訊共享可以用以連接兩個PLAY耳筒在一起，收聽同一個來源。

- 1 使用隨附的USB-C線材將耳筒B連接到耳筒A。



抗菌保護

你的PLAY配備了Biomaster抗菌科技，一種非常有效阻擋有害細菌滋長的技術。

此添加表層可全天候保護產品表面，內置抗菌保護在產品使用壽命內一直有效，不會產生有害影響。

Biomaster也用於醫療、食品和清水應用。



清潔

本產品所用皮革為100%純素皮革。其外觀會隨著你的使用而改變。其可能會變得銅綠，且可能會改變顏色，你的皮膚油脂和陽光直射，會進一步提高其自然外觀。

清潔皮革可能會影響其顏色。如果你選擇用乾淨的布沾上暖水及以溫和的洗手液清洗。皮革清潔劑和調節劑可以改變純素皮革的顏色。

完整說明及常見問題解答網址：
help.happyplugs.com



聽力受損保護

PLAY 耳筒的設計可以保護你的耳膜免受聽力損傷，根據世界衛生組織的建議，音量範圍為85分貝。



简体中文



产品概述 (查看图像)

- ① USB-C充电和音频共享端口
- ② 充电LED
- ③ 开机/关机
- ④ 多功能按钮 (MFB)
- ⑤ 调高/调低音量
- ⑥ 蓝牙LED
- ⑦ AUX输入/输出和音频共享端口
- ⑧ 麦克风
- ⑨ 充电线 (USB-A 至 USB-C)
- ⑩ 3.5mm AUX 音频线 (3.5mm至3.5mm)
- ⑪ USB-C音频线 (USB-C 至 USB-C)



按钮控制

MFB

- x 1 播放/暂停
- x 2 下一曲
- x 3 上一个曲目
- x 1 通话接听/通话结束
- x 2 拒接电话
- x 3 接听电话并保留第一个电话
- 2 s Siri / Google助手
- 10 s 配对模式

+

- x 1 提高音量

-

- x 1 音量减小



电源开/关

开机—将电源按钮从OFF滑到ON

自动关闭电源—如果在10分钟内没有任何连接或电池电量低于5%，电源将自动关闭设备



连接和使用 (无线)

- ① 用随附的充电线为PLAY充电，直到绿灯一直亮 (表明已充满电)。
- ② 通过将电源按钮从OFF滑到ON来打开耳机。耳机将自动进入配对模式，绿色和红色交替闪烁表示。
- ③ 在手机/设备上选择“Happy Plugs – Play”播放”进行配对。您将在此处看到语音提示，表示配对成功。您的耳机现在可以使用了。



连接并使用 (有线)

- ① 使用随附的3.5mm AUX 音频线将PLAY连接到设备。
- ① 您的PLAY无需充电或打开即可在有线模式下使用。如果以这种方式使用耳机，麦克风将无法使用。



配对其他设备

- ① 开启耳机后，按MFB按钮10秒钟进入配对模式，蓝色和红色交替闪烁表示
- ② 在手机/设备上选择“Happy Plugs – Play”进行配对。您将在此处看到语音提示，表示配对成功。您的耳机现在可以使用了。
- ① 当您打开耳机时，它们将自动连接到最后连接的设备。



音讯分享

音频共享可用于将两个PLAY耳机连接在一起，收听相同的音源

- ① 使用随附的USB-C音频线将耳机B连接到耳机A



抗菌保护

您的PLAY带有Biomaster抗菌技术，这是阻止有害细菌生长的极为有效的方法。

该添加剂可24/7全天候地保护产品表面，并且内置的抗菌保护功能可在产品的整个生命周期内有效发挥作用，而不会产生影响。

Biomaster还用于医疗、食品和水应用。



听力损失防护

按照世界卫生组织建议的85dB限制音量范围的建议，您的PLAY耳机旨在保护您的耳膜免受听力损伤。



清洁

该产品上使用的皮革是100%素食主义者皮革。使用时其外观将发生变化。它可能会产生铜绿，并可能由于皮肤上的油脂和阳光直射而改变颜色，从而进一步增强了自然外观。

清洁皮革可能会影响其颜色。如果选择清洁，请用干净的布蘸温水和温和的洗手液。皮革清洁剂和护发素可以改变纯素食皮革的颜色。

完整说明和常见问题解答位于：
help.happyplugs.com



日本語



製品概要 (画像を参照)

- ① USB-C充電・オーディオ共有ポート
- ② 充電用LED
- ③ 電源オン/オフ
- ④ マルチファンクションボタン (MFB)
- ⑤ 音量を上げる / 下げる
- ⑥ Bluetooth LED
- ⑦ AUX入出力・オーディオ共有ポート
- ⑧ マイク
- ⑨ 充電ケーブル (USB-A→USB-C)
- ⑩ 3.5mm AUXケーブル (3.5mm→3.5mm)
- ⑪ USB-Cケーブル (USB-C→USB-C)



ボタン操作

MFB

- × 1 再生 / 一時停止
- × 2 次の曲
- × 3 前のトラック
- × 1 通話応答 / 通話終了
- × 2 通話を拒否
- × 3 通話を受ける / 最初の通話を保留
- 2 s Siri / Googleアシスタント
- 10 s ペアリングモード

+

- × 1 音量を上げる

-

- × 1 音量を下げる



電源オン/オフ

電源オン - 電源ボタンをオフからオンにスライドさせます。

自動電源オフ - 10分間接続がないか、バッテリー残量が5%以下になると自動的に電源がオフになります。



接続して使用 (ワイヤレス)

- ① 付属の充電ケーブルを使い、完全な充電を示す緑色のランプが点灯するまでPLAYを充電してください。
- ② 電源ボタンをオフからオンにスライドさせてヘッドホンの電源を入れます。ヘッドホンは自動的にペアリングモードに入り、緑と赤のライトが交互に点滅します。
- ③ お使いの携帯電話 / デバイスで「Happy Plugs - Play」を選択してペアリングします。ペアリングが成功したことを示す音声プロンプトが流れ、ヘッドホンを使用する準備が完了します。



接続と使用 (有線)

- ① 付属の3.5mmケーブルでPLAYとデバイスを接続します。
- ① 有線モードで使用する場合はPLAYの充電や電源を入れる必要はありません。この方法でヘッドホンを使用した場合、マイクは動作しません。



追加デバイスとのペアリング

- ① ヘッドホンをオンにした状態でMFBボタンを10秒間押すと、青と赤のライトが交互に点滅しペアリングモードになります。
- ② お使いの携帯電話/デバイスで「Happy Plugs - Play」を選択してペアリングします。ペアリングが成功したことを示す音声プロンプトが流れ、ヘッドホンを使用する準備が完了します。

 ヘッドホンに電源を入れると、最後に接続したデバイスに自動的に接続されます。

オーディオシェアリング

オーディオシェアリングでは、2台のPLAYヘッドホンを接続して同じ音声を聴くことができます。

- ① ヘッドホンBとヘッドホンAを付属のUSB-Cケーブルで接続します。

抗菌保護

PLAYには有害な雑菌の増殖を止めるのに非常に効果的な、Biomaster抗菌技術が施されています。

添加剤が製品の表面を24時間365日保護します。抗菌保護は無害で、製品の寿命まで有効です。

Biomasterは医療、食品、水の分野などで使用されています。

聴力保護

PLAYヘッドホンは世界保健機関 (WHO) が推奨する85dB制限の音量範囲に従い、聴覚障害から鼓膜を保護するように設計されています。

お手入れ方法

本製品に使用されているレザーは100%ヴィーガンレザーで、使用を続けるたびに表情が変化します。肌の油分や直射日光などで自然な風合いが増し、色が変わることがあります。

レザーを洗浄すると変色することがあります。お手入れをするには、ぬるま湯と中性のハンドソープを含ませたきれいな布で拭いてください。レザークリーナーやコンディショナーの使用は、ヴィーガンレザーを変色させる場合があります。

完全な説明書とよくあるご質問はこちら：
help.happyplugs.com

한국어



제품 개요 (이미지 참조)

- ① USB-C 충전 및 오디오 공유 포트
- ② 충전 LED
- ③ 전원 켜기 / 끄기
- ④ 다기능 버튼 (MFB)
- ⑤ 볼륨 높이기 / 낮추기
- ⑥ 블루투스 LED
- ⑦ AUX 입력 / 출력 및 오디오 공유 포트
- ⑧ 마이크로폰
- ⑨ 충전 케이블 (USB-A에서 USB-C로)
- ⑩ 3.5mm AUX 케이블 (3.5mm ~ 3.5mm)
- ⑪ USB-C 케이블 (USB-C에서 USB-C로)



제어 버튼

MFB

- | | |
|------|-------------------|
| × 1 | 재생 / 일시 중지 |
| × 2 | 다음 트랙 |
| × 3 | 이전 트랙 |
| × 1 | 통화 응답 / 통화 종료 |
| × 2 | 통화 거부 |
| × 3 | 통화 수락 및 기존의 통화 대기 |
| 2 s | 시리 / 구글 어시스턴트 |
| 10 s | 페어링 모드 |

+

- × 1 볼륨 높이기

-

- × 1 볼륨 낮추기



전원 켜기 / 끄기

전원 켜기 - 전원 버튼을 OFF에서 ON으로 밟니다.

자동 전원 끄기 - 10분 동안 연결하지 않거나 배터리가 5% 미만이면 기기의 전원이 자동으로 꺼집니다.



연결 및 사용(무선)

- ① 녹색 표시등이 지속해서 켜질 때까지(완전 충전 상태를 나타냄) 제품에 포함된 충전 케이블로 PLAY를 충전하십시오.
- ② 전원 버튼을 OFF에서 ON으로 밟아 헤드폰을 켜십시오. 녹색과 빨간색이 번갈아 깜박이며 헤드폰이 자동으로 페어링 모드가 됩니다.
- ③ 페어링하고자 하는 휴대폰/기기에서 'Happy Plugs-Play'를 선택하십시오. 페어링에 성공하면 음성 안내가 들립니다. 이제 헤드폰을 사용할 수 있습니다.



연결 및 사용 (유선)

- ① 제품에 포함된 3.5mm 케이블을 사용하여 PLAY를 기기에 연결하십시오.
- ① 유선 모드에서 사용할 때는 PLAY를 충전하거나 켜지 않아도 됩니다. 헤드폰을 유선으로 연결하여 사용할 경우 마이크는 작동하지 않습니다.



추가 기기와의 페어링

- 1 헤드폰을 켜진 상태에서 MFB 버튼을 10초 동안 누르면 파란색과 빨간색이 번갈아 깜박이며 페어링 모드가 됩니다.
- 2 페어링하고자 하는 휴대전화/기기에서 'Happy Plugs-Play'를 선택하십시오. 페어링에 성공하면 음성 안내가 들립니다. 이제 헤드폰을 사용할 수 있습니다.

 헤드폰을 켜면 이전에 마지막으로 연결되었던 기기에 자동으로 연결됩니다.

오디오 공유

오디오 공유 기능을 사용하시면 두 개의 PLAY 헤드폰을 함께 연결하여서 한 소스의 오디오를 공유하여 들을 수 있습니다.

- 1 제품에 포함된 USB-C 케이블을 사용하여 헤드폰 B를 헤드폰 A에 연결하십시오.

항균 보호

PLAY는 유해한 박테리아의 성장을 효과적으로 방지하는 Biomaster의 항균 기술로 제작되었습니다.

첨가제가 형식 제품 표면을 보호하며 항균 보호 기능이 내장되어 있어 제품의 수명이 다할 때까지 유해한 부작용 없이 항균 보호 작용을 수행합니다.

Biomaster는 의료, 식품 및 물 제품에도 사용됩니다.

청력 손실 보호

PLAY 헤드폰은 세계보건기구가 권장하는 85dB 제한 볼륨 범위에 따라 청력 손상으로부터 고막을 보호하도록 설계되었습니다.

세척

이 제품에 사용된 가죽은 100% 비건 가죽입니다. 지속해서 사용하면 모양이 변형됩니다. 또한, 피부의 유분과 직사광선으로 인해 가죽이 그윽한 색으로 변화되면서 한층 자연스러워집니다.

가죽을 청소하면 색상에 영향을 미칠 수 있습니다. 세척을 원하시면 깨끗한 천에 미온수와 순한 손 비누를 사용하십시오. 가죽 클리너와 컨디셔너는 비건 가죽의 색상을 변형시킬 수 있습니다.

전체 사용 설명서와 FAQ는 다음에서 확인하십시오:
help.happyplugs.com



WARRANTY & SAFETY

LISTEN RESPONSIBLY

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing the headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB). Exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

USE RESPONSIBLY

Do not use headphones when it's unsafe to do so such as while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places it's illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn or emergency vehicle sirens.

SAFETY NOTICE

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

GARANZIA & SICURTÉ

ÉCOUTEZ AVEC MODÉRATION

Pour éviter les lésions auditives, assurez-vous que le volume de votre lecteur de musique est au plus bas lorsque vous y branchez vos écouteurs. Une fois ces derniers insérés dans vos oreilles, augmentez le son progressivement jusqu'à ce que vous obteniez un niveau d'écoute agréable.

Les niveaux sonores se mesurent en décibels (dB). Toute exposition à un bruit de 85 dB ou plus peut provoquer une perte graduelle de l'acuité auditive.



UTILISEZ AVEC MODÉRATION

N'utilisez pas vos écouteurs lorsque leur emploi peut se révéler dangereux: au volant d'un véhicule, en traversant la rue ou durant une activité ou dans un contexte nécessitant que vous prêtiez une attention totale à votre environnement.

Le port d'écouteurs lors de la conduite est dangereux; dans de nombreux pays, il est même considéré comme illégal car il diminue votre capacité à entendre les signaux de détresse extérieurs, tels que le klaxon d'une autre voiture ou les sirènes des véhicules d'urgence.

AVIS DE SÉCURITÉ

- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

- Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacez-la uniquement avec le même type de batterie ou un type équivalent.

- Les batteries (emballées ou installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou similaire.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places it's illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn or emergency vehicle sirens.

GARANZIA E SICUREZZA

ASCOLTO RESPONSABILE

Per evitare danni all'udito, assicuratevi che il volume del vostro riproduttore musicale sia al minimo prima di collegare le cuffie. Dopo aver inserito le cuffie nelle orecchie, alzare gradualmente il volume fino a un livello di ascolto adeguato.

I livelli del rumore vengono misurati in decibel (dB) e l'esposizione a un valore pari o superiore a 85 dB può generare una perdita progressiva dell'udito.

USO RESPONSABILE

Non usare le cuffie in situazioni non sicure come quando ci si trova alla guida di un veicolo, si attraversa la strada o in un ambiente dove è richiesta piena attenzione all'ambiente circostante.





È pericoloso guidare indossando le cuffie e in molti paesi è illegale, poiché diminuisce la possibilità di udire suoni salvavita esterni al veicolo, come il clacson di un'altra automobile o le sirene dei veicoli di emergenza.

AVVISO DI SICUREZZA

- Il dispositivo non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi; accertarsi, inoltre, che gli oggetti contenenti liquidi non vengano collocati sul dispositivo.
- Se la batteria non è sostituita correttamente potrebbe verificarsi un'esplosione. Sostituire unicamente con un tipo di batteria equivalente.
- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non dovranno essere esposte a calore eccessivo come luce diretta, fuoco o agenti simili.

SEGURIDAD



Escuchar con responsabilidad

Para evitar daños auditivos, asegúrese de que el volumen del reproductor de música esté apagado antes de conectar los auriculares. Después de colocar los auriculares en los oídos, aumente gradualmente el volumen hasta el nivel deseado.

Los niveles de ruido se miden en decibelios (dB). La exposición a cualquier ruido de 85 dB o superior puede causar pérdida gradual de la audición.

Uso Responsable

No utilice los auriculares cuando no es seguro hacerlo mientras conduce un vehículo, cruza calles, o durante cualquier actividad o en un entorno donde se requiere toda su atención.

Es peligroso manejar mientras usa auriculares, y en muchos lugares es ilegal porque disminuye tus posibilidades de escuchar sonidos que salvan vidas fuera de tu vehículo, como el timbre de otro coche o sirenas de emergencia.

Aviso de seguridad

- El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras y no debe colocarse en el aparato ningún objeto lleno de líquidos, como jarrones.
- Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.

- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.

- Las baterías (baterías o baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo como sol, fuego o similar.

GARANTIA E SEGURANÇA



OUÇA COM RESPONSABILIDADE

Para evitar danos à audição, certifique-se de que o volume em seu reprodutor de músicas esteja reduzido antes de conectar seus fones de ouvido. Depois de colocar os fones nos ouvidos, aumente gradualmente o volume até atingir um nível confortável à audição.

Os níveis de ruído são medidos em decibéis (dB). A exposição a qualquer ruído em 85 dB ou mais pode causar perda auditiva gradual.

USE COM RESPONSABILIDADE

Não use seus fones de ouvido quando não for seguro, por exemplo, ao conduzir um veículo, atravessar a rua ou durante atividades ou ambientes onde seja exigida atenção total à sua volta.

É perigoso dirigir usando fones de ouvido, e em muitos lugares isso é ilegal porque diminui suas chances de ouvir sons de alerta vitais de fontes externas ao seu veículo, por exemplo, a buzina de outro carro ou as sirenes dos veículos de emergência.

AVISO DE SEGURANÇA

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou respingos. Não se deve colocar sobre o aparelho nenhum objeto preenchido com líquidos (vasos, por exemplo).
- Perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
- As pilhas (avulsas ou bateria instalada) não devem ser expostas a calor excessivo, por exemplo, a raios solares, chamas ou similares.

GARANTIE & SICHERHEIT



VERNÜFTIG HÖREN

Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.





NUTZERVERANTWORTUNG

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, wenn Sie fahren, die Straße überqueren oder anderen Aktivitäten, bei denen Ihre volle Aufmerksamkeit erforderlich ist.

Das Fahren mit Kopfhörern ist gefährlich und an vielen Orten illegal, da so keine lebensrettenden Geräusche außerhalb des Fahrzeugs wahrgenommen werden können, wie z. B. Sirenen von Rettungsfahrzeugen.

SICHERHEITSHINWEIS

- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt und nicht in mit Flüssigkeiten befüllte Objekte, wie Vasen, getaucht oder diese auf dem Gerät abgestellt werden.

- Bei falschem Batterieersatz besteht Explosionsgefahr. Die Batterie darf nur durch eine gleichwertige Batterie ersetzt werden.

- Batterien (Batteriepakete oder eingesetzte Batterien) dürfen keinen Hitzequellen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

GARANTIE UND VEILIGHEID

VERANTWOORD LUISTEREN

Zorg ervoor dat het volume van uw muziekspeler laag staat voordat u uw hoofdtelefoon aansluit om gehoorschade te voorkomen. Nadat u de hoofdtelefoon in uw oren hebt geplaatst, zet u het volume geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luisterniveau bereikt.

Geluidsniveaus worden gemeten in decibel (dB). Blootstelling aan geluid op of boven 85 dB kan geleidelijk gehoorverlies veroorzaken.

VERANTWOORD GEBRUIKEN

Gebruik geen hoofdtelefoon wanneer dit onveilig is, zoals tijdens het besturen van een voertuig, het oversteken van straten, tijdens een activiteit of in een omgeving waar uw volledige aandacht voor uw omgeving vereist is.

Het is gevaarlijk om te rijden terwijl je een koptelefoon draagt, en op veel plaatsen is het illegaal omdat het je kansen verkleint om levensreddende geluiden buiten je voertuig te horen, zoals de claxon van een andere auto of sirenes voor hulpdiensten.

VEILIGHEIDSKENNISGEVING

- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipende of spattende vloeistoffen en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

- Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang alleen door hetzelfde of een equivalent type.

- Batterijen (batterijpakket of batterijen geïnstalleerd) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.

质保和安全

負責任的收听方式

为了避免造成听力损伤，请在连接耳机之前，确保您已调低音乐播放器的音量。将耳机塞入耳朵后，逐渐调高音量，直到达到最佳舒适度。噪声级用分贝 (dB) 来衡量。暴露在 85 dB 或以上的噪声下可能导致听力逐渐丧失。

負責任的使用方式

请勿在可能引起危险的情况下使用耳机，例如，驾车、过马路，或在需要您全神贯注留意周围环境的活动或环境中。边听耳机边开车非常危险，在许多地方还属于违法行为，因为这会降低您听到车外一些性命攸关的声音的几率，例如，其他车辆的喇叭声或救急车辆的警报声。

安全注意事项

应避免让耳机接触滴水或溺水，或将耳机放在充满液体的物体（例如花瓶）下面。

如果更换的电池类型不正确，可能有爆炸危险。更换电池时只能使用和原装电池同类型的电池。

请勿让电池（安装的电池组或电池）暴露在日晒、明火等过热环境中。

質保和安全

負責任的收聽方式

為了避免造成聽力損傷，請在連接耳機之前，確保您已調低音樂播放器的音量。將耳機塞入耳朵後，逐漸調高音量，直到達到最佳舒適度。噪聲級用分貝 (dB) 來衡量。暴露在 85 dB 或以上的噪聲下可能導致聽力逐漸喪失。





負責任的使用方式

請勿在可能引起危險的情況下使用耳機，例如，駕車、過馬路，或在需要您全神貫注留意周圍環境的活動或環境中。邊聽耳機邊開車非常危險，在許多地方還屬於違法行為，因為這會降低您聽到車外一些生命攸關的聲音的機率，例如，其他車輛的喇叭聲或救急車輛的警報聲。

安全注意事項

應避免讓耳機接觸滴水或瀉水，或將耳機放在充滿液體的物體（例如花瓶）下面。

如果更換的電池類型不正確，可能有爆炸危險。更換電池時只能使用和原裝電池同類型的電池。

請勿讓電池（安裝的電池組或電池）暴露在日曬、明火等過熱環境中。酌

保証と安全

視聽の責任

聴覚の低下を防ぐために、ヘッドホンに接続する前に、音楽プレーヤーの音量が下げられていることを確認してください。耳の中にヘッドホンを配置した後、快適な視聴レベルに到達するまで徐々に音量を上げます。ノイズレベルは、デシベル（dB）で測定されます。85 dB以上のノイズに晒されると、徐々に聴覚低下を引き起こす恐れがあります。

使用の責任

車の運転中、通りを横断中、活動中、または周囲の環境に十分に注意する必要がある状況など、ヘッドホンの使用が安全でない場合、ヘッドホンを使用しないでください。ヘッドホンの装着中、運転するのは危険であり、また別の車の警告や緊急車両のサイレンなど、車両の外の重要な音を聞く機会が減じるため、多くの場所ではそれは違法です。

安全上の注意

機器は、液滴や液の飛び跳ねに晒されてはならず、花瓶などの液体で満たされた物を、決して機器上に置かずにください。

電池の交換が正確でない場合、爆発の危険があります。同一または同等の電池とのみ交換することができます。

電池（電池パックまたは設置済み電池）は、日光・火などの過度の熱に晒されてはなりません。



REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION European Community



Disposal and Recycling Information

Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. When your product reaches its end of life, contact Happy Plugs or your local authorities to learn about recycling options.



European Union—Disposal Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur





Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Europeiska unionen—Information om kassering

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Happy Plugs AB could void the user's authority to operate the equipment.

Recycling

For detailed information about how to recycle this product, please contact your local recycling centre or store where you purchased the product.

IC Radiation Exposure Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables





aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canada ICE-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC ID : 2AJYS-PLAY

IC : 22014-PLAY

Model name : HAPPY PLUGS PLAY
Manufacturer : DONGGUAN SKY WING TECHNOLOGY CO., LTD. Building 2, No. 11, Remin Road, Huaide Zone, Humen Town, Dongguan, Guangdong Province, China

Product name: Kids Bluetooth Headphone
Operating Frequency range : 2.4-2.48 GHz
Max output power: 7.986dBm
SRD: 5.244 MHz,

Maximum Radio-frequency Power transmitted <= 3.5 mW

con el establecimiento donde adquirió el producto.

Modellbezeichnung: Happy Plugs Play

Hersteller: Happy Plugs AB, Hölländargatan 20 111 60 Stockholm Sweden

Arbeitsfrequenz: 2,4-2,48 GHz

Maximale Ausgangsleistung: 4 dBm

SRD: 5.244 MHz, Maximale Leistung <= 3.5 mW

Produktname: Kids Bluetooth Headphone

Modellnr: 1080, 1081, 1082, 1083

LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2 取得實驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或 使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性 及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性電機設備之干擾。



 **204-B00419**

EU Declaration of conformity

Hereby, Happy Plugs AB declares that the Happy Plugs Play is in compliance with Directive 2014/53/EU and amendment 2015/863 of Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www. bit.ly/DoC-HPPlay](http://www.bit.ly/DoC-HPPlay)

EU Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Happy Plugs AB, Happy Plugs Play der Richtlinie 2014/53/EU entspricht und Änderung 2015/863 der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
[www. bit.ly/DoC-HPPlay](http://www.bit.ly/DoC-HPPlay)

Reciclaje

Para obtener información detallada sobre cómo reciclar este producto, póngase en contacto con el centro de reciclaje local o







WARRANTY REGISTRATION

Register and upgrade to **Happy Plugs Privilege Members Club** now to enjoy our comprehensive warranty services and exclusive member benefits.

[REGISTER.HAPPYPLUGS.COM](https://register.happyplugs.com)

HAPPY PLUGS
STOCKHOLM

